

Mattheüs 18:11

11 [Want] [de] [Zoon] [des] [mensen] [is] [gekomen] [om] [het] [verlorene] [te] [behouden].

Waarom ontbreekt Matteüs 18:11 in veel Bijbels? Het antwoord is simpel: dit vers maakte oorspronkelijk geen deel uit van het Evangelie van Matteüs. Het lijkt erop dat Matteüs 18:11 ergens rond de 6e eeuw aan de tekst is toegevoegd. Dit was ruim nadat het evangelie was geschreven.

Het vers zelf lijkt een citaat uit Lucas 19:10 te zijn, waar Jezus zegt: "Want de Mensenzoon is gekomen om te zoeken en te redden wat verloren was." Dit citaat uit Lucas is mogelijk door een goedbedoelende kopiist in Matteüs 18 ingevoegd om de passage beter te laten aansluiten bij het evangelie van Lucas. Maar er is een probleem: het is een toevoeging. Elke studie van het manuscriptbewijs toont dit duidelijk aan. Kopieën van Matteüs van vóór de 6e eeuw? Nee, 18:11. Na de 6e eeuw? Sommige hebben het wel. Inclusief teksten die gebruikt zijn in de vertaling van de King James Version.

From:

<https://bijbelwiki.famvisser.net/> - **Bijbel Wiki**

Permanent link:

<https://bijbelwiki.famvisser.net/doku.php?id=commentaar:mattheus18-11>

Last update: **2025/10/25 17:25**

